

# No Servus, Diener und Habe die Ehre!

Etze kummt dos

## Nej su wos

vu Sömde, n 22. Mej 2021



O. Michael Siegmund

---

## Nöscht wie Anglizismen

Ös Euch dos ou schun ufgefoln, doss de deutsche Sprouche mit enn Haufn englischn Wertrn, dan sugenanntn „Anglizismen“, vrmontscht wurm ös?

Drbeine gäbs jo söcher ou genung deutsche Begriffe, die mr vrvendn kennte, und wan dos ne rejcht, dar kon jo nutfolls dos Englische wingstns eis Paurische ömwandln. Schun vur Corona gobs jo enn Haufn Wertr, die scheints ock noch ols Anglizismen existent worn, wie zun Beispiele „Airbag“, „Brainstorming“, „Catering“ oder „Antiaging“. Dos wier uf Paurisch dann „Ufprollsaak“, „s Gehirne ostrengn“, „s Assn brengn lossn“ und „ewiche Jugnd“ hejssn. Dos wär jo amende ou gor ne schljachte, nauer?

Wenn a Lodn om Morchte ne geschlossn wor, hing a Schild an Fanstr mit „We are open“, sollte hejssn, „mier hon uf“. Moichmoul stond ou ei großer Schröft dos Wurt „Sale“ o dr Tiere. Dou drmitte wor gemejnt, doss dos Geschäfte ales Gelumpe luswarn wollte. Wur dr „Black Friday“ ogekündicht, dann wolltn se neues Gelumpe vrkejfn.

Apropos Freitag. Seit ar Weile göbt's jo dou die „Fridays for Future“ Demonstrationen fier ane bessere Ömwalt. Obr war denkt dou dro, wosn fiern Drhalt vu dan Freitag zu machn? Kej Mensch! Dr Freitag - odr ou Frattich, wie moiche sohn - word jo ocke noch ols Brickntag oder zun Eistieg eis Wochnende hargenumm. Orbeitn tun se o dan Tage suwiesu meistns ock noch bis zun Mittsche. Mr kennte sohn, dr Freitag fällt bale ganz ndern Tiesch. Wie wärs denn dou mit aner Bewegung fiern Drhalt vu dan wichtschn Freitag? Suzusohn „Future for Fridays“? Wäre dos ne ou amoul ane lebrlegung wart?

Wu mr hiekuckt, nöscht wie Anglizismen! Obr seit mr uns mit dan döchtschn Coronavirus römschloin missn, hon jo noch jede Menge neue englische Bezeichnungn Eizug gehaln. Dou göbts etze „Home-Schooling, su vill wie „larn drhejme“, oder „Home-Office“, „orbeitn drhejme“. Wird drnourn a „Lockdown“ bekanntgegahn, dann ös drmitte gemejnt, doss olle Geschäfte zuhon. Bei enn „Lockdown light“ kons sein, doss noch a poore vu dan Lädn offn sein. Dos muß mr orscht amoul vrinnerlichn. Sein de Inzidenzn zu hoch, muß mr uf „Click & Collect“ ömstalln, dos heißt, vurhar Bescheid gahn wos mr will und drnou obhulln. Wörd ane neue Behandlungsform gegn dos Coronavirus entdeckt, so sprechn de Leute vu enn „Game-Changer“. Dos ös dann su, ols wenn dr Trainer bei enn Fußballspiele ei dr Holbzeit de Mannschaft ömstallt und vrsucht, dan Spiele noch ane positive Wendung zu gahn.

Iech bie jo neuschiersch, wos uns dos Covid 19 noch su o Anglizismen eibrengn word, die mr etze noch gor ne kennt. Dou bleibt nöscht ieblich, ols ömmer wieder zu kuckn, ob mr ne dos ejne oder andere Wurt durch enn paurischn Begriff drsetzn kon. Zun ejnen bleibt de Gablunzer Mundort doudorch a bössl länger drhaln und zun andern gieht de Ozohl vu dan englischn Bezeichnungn ei unserer deutschn Sprouche zoricke. Su täte mr zwej Fliegn mit enner Kloppe drschloin und dos wär doch amende gor ne su ieb!. Mejntr ne ou ?

---